

*Contre :*

Messieurs Archambeault, Baker, Béchard, Bellerose, Blake, Blanchet, Bodwell, Bourassa, Bowell, Bowman, Bown, Caméron (Peel), Cartier (Sir George E.), Chipman, Coupal, Delorme (Provencher), Drew, Dufresne, Dunkin, Ferguson, Gaucher, Gibbs, Hincks (Sir Francis), Holton, Howe, Hurdon, Jackson, Lacerte, Langevin, Lawson, Little, Mackenzie, Magill, Masson (Terrebonne), McDougall (Lanark), McMillan, McMonies, Metcalfe, Mills, Moffatt, Morris, Morrison (Niagara), O'Connor, Pope, Robitaille, Ross Champlain, Ross (Dundas), Scatcherd, Simard, Simpson, Smith (Selkirk), Snider, Sproat, Stephenson, Street, Thompson (Ontario), Tourangeau, Tupper, Webb, White (Halton), Willson, Wood et Yourg.—63.

M. *Young* propose alors pour amendement que le dit bill soit renvoyé de nouveau à un comité général pour y être amendé de manière à ce qu'il soit décrété que la votation à toutes les élections générales auront lieu en un seul et même jour, des dispositions spéciales étant cependant établies pour les cas d'Algoma et des provinces de Manitoba et de la Colombie Britannique.—Rejeté sur la division suivante :

*Pour :*

Messieurs Anglin, Barthe, Béchard, Blake, Bodwell, Bolton, Bowman, Brousseau, Burpee, Cheval, Cimon, Costigan, Currier, Delorme (St. Hyacinthe), Dorion, Ferris, Fortier, Fournier, Godin, Holton, Killam, Langlois, Macdonald (Glengarry), McFarlane, Mackenzie, Magill, Masson (Soulanges), McConkey, McKeagney, McMonies, Metcalfe, Mills, Morison (Victoria, O.), Oliver, Pâquet, Pelletier, Pickard, Pozer, Ray, Renaud, Ross (Prince-Edouard), Ross (Victoria, N. S.), Ross (Wellington, D. C.), Rymal, Scatcherd, Snider, Stirton, Thompson (Ontario), Tremblay, Wallace, Wells, White (Halton), Whitehead, Wood, Wright (Comté d'Ottawa) et Young.—56.

*Contre :*

Messieurs Archambault, Ault, Baker, Bellerose, Benoit, Bertrand, Blanchet, Bowell, Bown, Brown, Cameron (Inverness), Campbell, Caron Cartier (Sir George E.), Cayley, Crawford (Brockville), Daoust, Delorme (Provencher), Dobbie, Dufresne, Dunkin, Ferguson, Fortin, Gaucher, Gaudet, Gendron, Gibbs, Gray, Grover, Hincks (Sir Francis), Howe, Hurdon, Jackson, Keeler, Lacerte, Langevin, Lapum, Lawson, Little, McDonald (Lunenburg), McDonald (Middlesex), Masson (Terrebonne), McDougall (Trois Rivières), McMillan, Moffat, Morris, Monroe, O'Connor, Perry, Pinsonneault, Pope, Pouliot, Robitaille, Shanly, Simard, Simpson, Smith (Selkirk), Sproat, Stephenson, Street, Tilley, Tourangeau, Tupper, Webb, White, (Hastings Est.) et Willson.—66.

M. *Mills* propose alors pour amendement que le dit bill soit renvoyé de nouveau à un comité général pour y être amendé de manière à pourvoir à ce qu'à toutes élections générales des membres de la Chambre des Communes le même jour de votation soit fixé pour toutes les élections dans chaque province, bien que différents jours puissent être fixés pour les différentes provinces.—Rejeté sur la division suivante :—

*Pour :*

Messieurs Anglin, Ault, Barthe, Béchard, Blake, Bodwell, Bolton, Bowman, Brousseau, Burpee, Camerou (Invernes), Cheval, Cimon, Costigan, Currier, Delorme, (St. Hyacinthe), Dorion, Ferris, Fortier, Fournier, Godin, Holton, Killam, Langlois, Macdonald (Glengarry), MacFarlane, Mackenzie, Magill, Masson (Soulanges), McConkey, McKeagney, McMonies, Metcalfe, Mills, Morison, (Victoria O.) Oliver, Pâquet, Pelletier, Pickard, Pozer, Ray, Renaud, Ross, (Prince-Edouard) Ross, (Victoria N. S.) Ross (Wellington, C. R.), Rymal, Scatcherd, Snider, Stirton, Thompson (Ontario), Tremblay, Wallace, Wells, White, (Halton) Whitehead, Wood, Wright (Comté d'Ottawa) et Young.—58.

*Contre :*

Messieurs Archambault, Bellerose, Benoit, Bertrand, Blanchet, Bowell, Bown, Brown, Campbell, Caron, Cartier, (Sir George E.) Cayley, Crawford (Brockville), Daoust, Delorme (Provencher) Dobbie, Drew, Dufresne, Dunkin, Ferguson, Fortin, Gaucher, Gaudet, Gendron, Gibbs, Gray, Grover, Hincks (Sir Francis), Howe, Hurdon, Jackson, Keeler, Lacerte, Langevin, Lapum, Lawson, Little, McDonald (Lunenburg), McDonald (Middlesex), Masson (Terrebonne), McDougall (Trois-Rivières), McMillan, Moffatt, Morris, Munroe, O'Connor, Perry, Pinsonneault, Pope, Pouliot, Robitaille, Ryan (Kings, N. B.) Shanly, Simard, Simpson, Smith (Selkirk) Sproat, Stephenson, Street, Tilley, Tourangeau, Tupper, Webb, White, (Hasting Est) et Willson.—65.

M. *Fournier* propose alors pour amendement que le dit bill soit renvoyé de nouveau à un comité général dans le but de l'amender en décrétant de nouveau la clause 82 du chap. 6 des Statuts Refondus du Canada, laquelle est comme suit :—

Nul candidat à une élection ne pourra directement ni indirectement employer aucun moyen de corruption en donnant quelque somme d'argent, office, charge, emploi, don, récompense, ni aucune obligation, billet ou cession de terre, ou en promettant aucune des ces choses, ou en menaçant aucun électeur de lui faire perdre quelque office, salaire, revenu ou avantage, soit par lui-même ou son agent, avec l'intention de gagner par corruption aucun électeur à voter pour lui, ou de l'empêcher de voter pour quelqu'autre candidat ; ni ne pourra ouvrir et maintenir ou faire ouvrir et maintenir à ses frais et dépens aucune maison d'entretien public, pour la réception, le traitemens (treating) des électeurs, —et s'il est prouvé devant le tribunal compétent que quelque représentant de la Chambre des Communes s'est rendu coupable de s'être servi des moyens ci-dessus pour gagner son élection, elle sera par là même déclarée nulle, et il sera inhabile à se porter candidat, ou être élu pendant ce parlement. Adopté.

La Chambre se forme en conséquence en comité pour examiner le dit bill, y fait des amendements qui sont rapportés et lus une première fois.

Et la question : que les dits amendement soient maintenant lus une seconde fois, étant mise aux voix ;